

MoDa na Mazowsze

WIOSNA / 1/2018

□ Foto: Sławomir Szulc

egzemplarz bezpłatny
www.modanamazowsze.pl

MROT
MAZOWIECKA REGIONALNA
ORGANIZACJA TURYSTYCZNA

PALMA PALMIE NIERÓWNA

czyli jak spędzić
Wielkanoc na Mazowszu

CZERWIŃSK

romańskie sanktuarium
i pustynne brzmienia

PAŁAC MAŁA WIEŚ

perła
polskiego klasycyzmu



SZANOWNI PAŃSTWO

Oddajemy dziś w Państwa ręce nowy numer odświeżonego magazynu „Moda na Mazowsze”. Wiosenne porządki redakcyjne zauważą Państwo w nowej szacie graficznej i profilowanej tematyce każdego z numerów. Nie zmienił się jednak nasz cel, czyli zainspirowanie Państwa do odkrywania Mazowsza.

Wiosna to dobry czas na nowe podróże w nowe miejsca, poszukiwanie nowych smaków, nowych ścieżek, nowych przeżyć. Zapraszamy Państwa do odwiedzenia Czerwińska, który wart jest uwagi zawsze, ale w czasie Wielkiejnocy szczególnie, ze względu na wystawiane tu, słynne w całej Polsce „Misteria Męki Pańskiej”. Warto także odwiedzić kiermasz wielkanocny w Muzeum Wsi Radomskiej. Poszukując śladów wiosny, koniecznie trzeba przejechać przez kilometry kwitnących sadów warecko-grójeckich i odnaleźć pośród nich odrestaurowaną perełkę polskiego klasycyzmu – pałac i ogrody w Małej Wsi.

Dla łasuchów mamy podpowiedź, gdzie warto pojechać w poszukiwaniu mazurków – nie tylko tych do jedzenia, ale i do posłuchania, a dla osób, które same lubią coś zrobić – załączamy przepis na wielkanocną palmę. W „Modzie na Mazowsze” tradycyjnie znajdą Państwo także kalendarium najważniejszych imprez na najbliższe miesiące.

Korzystając z okazji, zapraszam do współpracy z Mazowiecką Organizacją Turystyczną, abyśmy mogli wspólnie odkrywać i promować turystyczne bogactwo Mazowsza.

Pozostaję z wiosennymi życzeniami zdrowych, pogodnych i szczęśliwych Świąt Wielkanocnych.

Dorota Zbińkowska, Dyrektor Biura MROT

W N U M E R Z E



4

MAZOWIECKIE KALENDARYUM

Najważniejsze wydarzenia, imprezy kulturalne, i festiwale na Mazowszu.



6

PALMA PALMIE NIERÓWNA, CZYLI JAK POWITAĆ WIELKANOC NA MAZOWSZU

Jak zrobić palmę wielkanocną, pisanek, wyklejankę czy kruką.



12

KIERMASZ WIELKANOCNY NA DEPTAKU I NIEDZIELA PALMOWA W MUZEUM WSI RADOMSKIEJ

„Tradycyjne smakołyki, rękodzieło i występy zespołów regionalnych”.



14

MAZUREK NA CAŁY ROK

Mazurki Chopina – specjalność cukierni Łukreja z Sochaczewa.



16

MAZOWIECKA WIELKANOC

Najważniejsze święto w Kościele katolickim charakteryzuje się bogactwem zwyczajów i obrzędów.



20

CZERWIŃSK – ROMAŃSKIE SANKTUARIUM I PUSTYNNIE BRZMIENIA

Inszenizacja „Misterium Męki Pańskiej” w klasztorze Ojców Salezjanów.



22

OŚRODEK SPORTOWO-REKREACYJNY MIÓD LAWENDA

Niepowtarzalne miejsce na wycieczki krajoznawcze, rajdy czy spacer.



23

PAŁAC MAŁA WIEŚ PERŁA POLSKIEGO KLASYCYZMU

Niezwykły zabytek z XVIII wieku w sercu grójeckiego zagłębia sadowniczego.



26

LEKJCJE O MAZOWSZU POZNAJ, ŻEBY POKOCHAĆ

Konkurs na scenariusze lekcji budzących zaciekawienie regionem.



28

DWÓR W ZABUŻU HOTEL SPA&WELLNESS

Kameralne miejsce łączące tradycję i naturę ze współczesnymi wygodami.



30

PLENEROWE WYDARZENIA W JÓZEFOWIE

Rodzinny Piknik Naukowy i Twórcza Europa.



31

UZDROWISKO KONSTANCIN

Superoferta wiosenna!

Mazowiecka Regionalna Organizacja Turystyczna, ul. Nowy Świat 27/2, 00-029 Warszawa / tel.: +48 22 877 20 10, biuro@mrot.pl
Współpraca – Redakcja Magazynu Świat, Podróż, Kultura: M. Walusiak, J. A. Kwiatkowski / REKLAMA: promocja@magazynswiat.pl, Korekta: Barbara Dybicz
© Copyright by Magazyn MODA NA MAZOWSZE / Zdjęcia: Archiwum MROT, S. Świątek, D. Krześniak, Nina Matczak, Łukasz Wójcik
Filip Wolski, Łukasz Wójcik, Joanna Czechowicz-Bieniek

Niezamówionych materiałów redakcja nie zwraca, a w razie opublikowania zastrzega sobie prawo do ich skracania. / Magazyn MODA NA MAZOWSZE® nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam i ma prawo odmówić publikacji bez podania przyczyn / Wszystkie materiały są objęte prawem autorskim. Przedruk materiałów w jakiegokolwiek formie i w jakimkolwiek języku bez wcześniejszej pisemnej zgody / Wydawcy jest zabroniony. Wydawca zabrania bezumownej sprzedaży numerów bieżących i archiwalnych Magazynu MODA NA MAZOWSZE®.
Działanie wbrew powyższemu zakazowi skutkuje odpowiedzialnością prawną. WARSZAWA 2018



MISTERIUM MĘKI PAŃSKIEJ – CZERWIŃSK NAD WIŚLĄ 3-4.03, 10-11.03, 17-18.03 I 24-25.03.2018

Czerwińskie „Misterium Męki Pańskiej” należy do najsłynniejszych polskich misterii pasyjnych. Jego twórcami są salezjanie – tekst napisał ks. dr Franciszek Harasim (1885-1941), a muzykę skomponował ks. dr Antoni Hlond

(1884-1963). Wystawiane ponownie po latach przerwy, „Misterium” przyciąga co roku do Czerwińska tysiące pańników. We współczesnej inscenizacji występują artyści z przygotowaniem aktorskim i wokalem, a muzyka wykonywana jest na oryginalnych instrumentach pojawiających się na kartach Biblii.

Więcej informacji: <http://misterium.bosko.pl/>



PREZENTACJE RĘKODZIEŁA WIELKANOCNEGO, KOZIENICE, CENTRUM KULTURALNO-ARTYSTYCZNE 16.03.2018

Prace malarskie, rzeźbiarskie, koronkarskie i inne drobne rękodzieło przygotowane przez członków Grupy Twórczej VENA będzie można oglądać 16 marca w patio Centrum Kulturalno-Artystycznego podczas specjalnej prezentacji przed Świętami Wielkanocnymi. Grupa VENA działa przy Kozienickim Domu Kultury, a twórczość jej członków jest ściśle związana z regionem kozienickim, jego historią i kulturą. Początek prezentacji o godz. 12⁰⁰.



I PROGROCKWEEK, LEGIONOWO I JABŁONNA 9-18.03.2018

ProgRockWeek to tydzień specjalnych ofert partnerów akcji, którzy włączyli

się w świętowanie ProgRockFestu – festiwalu rocka progresywnego, który w tym roku odbędzie się w Legionowie po raz czwarty. W dniach poprzedzających festiwal i w trakcie imprezy w wybranych punktach Legionowa i Jabłonną będą serwowane specjalne dania i napoje oraz usługi w wyjątkowych cenach. W ofercie pojawiają się m.in. Progresywna Golonka, Rockowy Sznyceł i ProgRockBrownie, a brodacze będą mogli skorzystać ze specjalnej oferty fryzjerskiej.

Więcej informacji: <http://www.progrockfest.pl>



PIERWSZY KURS WĄSKOTORÓWKĄ W 2018 ROKU, PIASECZNO – TARCZYN – PIASECZNO 11.03.2018

Początek sezonu Piaseczyńsko-Grójeckiej Kolei Wąskotorowej! Odjazd ze stacji Piaseczno Miasto Wąskotorowe przy ul. Sienkiewicza 14 o godz. 11⁰⁰. W trakcie kursu planowany jest tradycyjny postój na 2-godzinny piknik z ogniskiem w Runowie. Powrót do Piaseczna o godz. 16⁰⁰.



Dwa dni święta rocka progresywnego. W Sali Widowiskowej legionowskiego Ratusza wystąpią w tym roku m.in. formacje Lizard, The Ryszard Kramarski Project i Galahad. W pierwszym dniu odbędzie się w Atrium Ratusza ProgRockGallery i wernisaż Doroty Trojańczyk. Część prac zostanie wystawiona w Centrum Komunikacyjnym w Legionowie. W trakcie imprezy odbędzie się ProgRockWeek, czyli tydzień ofert partnerów akcji. Festiwal zakończy ProgRockParty w Restauracji Ratusz.

Więcej informacji: <http://www.progrockfest.pl>



24. FESTIWAL MUZYKI JEDNOGŁOSOWEJ, PŁOCK, BAZYLIKA KATEDRALNA WNIEBOWZWIĘCIA NAJŚWIĘTSZEJ MARYI PANNY W PŁOCKU 16-18.03.2018

Oberek-śpiewak to jedno ze zwyczajowych określeń mazurka w Radomskim. Program pod takim właśnie tytułem w wykonaniu Mateusza Kowalskiego – śpiewaka i multiinstrumentalisty, ucznia wiejskich muzykantów – otworzy tegoroczną edycję Festiwalu Muzyki Jednógłosowej w płockiej Bazylice. W drugim dniu z koncertem polskich pieśni pasyjnych „Barokowe piety” wystąpią Adam Strug i Monodia Polska. Podczas koncertu finałowego „Płaccie anieli” Justyna Czerwińska wraz z Marią Puzynianką i Agatą Wróbel zaśpiewają pieśni pasyjne z XVII i XVIII wieku. Będą to utwory szlacheckie i gminne z Mazowsza, Podlasia i Rzeszowszczyzny. Wszystkie koncerty będą rozpoczynały się o godz. 19⁰⁰. Wstęp wolny.



BRUNETKI, BLONDYNKI. KONCERT Z OKAZJI DNIA KOBIET NA MAZOWSZU, SIERP, HOTEL SKANSEN CONFERENCE&SPA 17.03.2018

Emil Ławewski, Jakub Milewski, Michał Dembiński i Krzysztof Trzaskowski wystąpią podczas specjalnego koncertu w Sierpcu z okazji Dnia Kobiet na Mazowszu. Patronem wydarzenia organizowanego przez Mazowiecki Teatr Muzyczny im. Jana Kiepury, Muzeum Wsi Mazowieckiej i Hotel Skansen jest Marszałek Województwa Mazowieckiego.

Patronem wydarzenia organizowanego przez Mazowiecki Teatr Muzyczny im. Jana Kiepury, Muzeum Wsi Mazowieckiej i Hotel Skansen jest Marszałek Województwa Mazowieckiego.

POWITANIE WIOSNY W SKANSENIE, SIERP, MUZEUM WSI MAZOWIECKIEJ 21.03.2018

Parada Marzann i finał konkursu na najciekawszą kukłę symbolizującą zimą, orszak wiosenny i spalanie oraz utopienie Marzanny, a później prezentacja multimedialna „Zwyczaj i obrzędy wiosenne na Mazowszu” oraz zwiedzanie skansenu – tak w skrócie wygląda program imprezy, która odbędzie się w Muzeum Wsi Mazowieckiej w Sierpcu w pierwszym dniu wiosny. Świętowanie zakończy się ogniskiem i wspólnym pieczeniem kiełbasek.

Więcej informacji: <http://mwmskansen.pl/>



35. KURPIOWSKIE PREZENTACJE ARTYSTYCZNE, OSTROŁĘKA, OSTROŁĘCKIE CENTRUM KULTURY 8.04.2018

Kurpiowskie Prezentacje Artystyczne to konkurs artystów ludowych z kurpiowskiej Puszczy Zielonej i Białej. Zmagania uczestników ocenia komisja, która przyznaje nagrody w kategoriach: śpiew solowy, śpiew grupowy, kapele kurpiowskie w tradycyjnym składzie, instrumentalności, Duży – Mały (Mistrz-Uczeń). Wszystkich uczestników konkursu obowiązuje kompletny strój kurpiowski podczas całej imprezy! Początek występów o godz. 10⁰⁰.

VI FESTIWAL MUZYKI SAKRALNEJ IM. JÓZEFA FURMANIKA, KOZIENICE 8.04.2018

Festiwal Muzyki Sakralnej powstał w związku z rosnącym zainteresowaniem muzyką organową i liturgiczną skomponowaną przez Józefa Furmanika, kompozytora, który jesień swojego życia spędził w Kozienicach. Odbývające się w kozienickich świątyniach krótkie występy wszystkich uczestników festiwalu – zespołów muzycznych i chórów – tworzą mozaikę muzycznej twórczości liturgicznej wielu kompozytorów i różnych epok.



WIELKANOCNY PONIEDZIAŁEK W SKANSENIE, SIERP, MUZEUM WSI MAZOWIECKIEJ 2.04.2018

Wielkanocny Poniedziałek w sierpeckim skansenie tradycyjnie będzie przebiegał pod hasłem „Gry i zabawy wielkanocne”. Świąteczna impreza przybliży staropolskie zwyczaje wielkanocne i formy spędzania czasu poprzez czynne uczestnictwo. Goście skansenu mogą wziąć udział w turnieju polegającym na zbijaniu jaj przeciwników, zagrać w kręga, a także spróbować toczenia obręczy i chodzenia na szczydach lub połuścić się na wielkanocnej huśtawce. Muzeum zaprasza tego dnia od 10⁰⁰ do 18⁰⁰.

Więcej informacji: <http://mwmskansen.pl/>

II PÓŁMARATON LEŚNY „NA ŻARCIE”, LEGIONOWO 7.04.2018



II Półmaraton Leśny „Na Żarcie” wystartuje 7 kwietnia o 13.00 z polany leśnej przy ul. Zakopiańskiej, w tym samym miejscu znajduje się również meta biegu. Trasa będzie prowadziła szlakami legionowskiego lasu przy Rezerwacie Bukowiec Jabłonowski. Zawody mają charakter biegów przełajowych. Dystans: ok. 21,0975 km (trasa nieatestowana). Zapisy prowadzone są od 5 marca na stronie www.protempo.pl.

Więcej informacji: <http://arenalegionowo.pl>

XII WIOSNA NA POLU I W OGRODZIE, SIEDLCE, PLAC GEN. SIKORSKIEGO 14.04.2018

XII Wiosna na Polu i w Ogrodzie to impreza targowa adresowana przede wszystkim do miłośników ogrodnictwa i sadownictwa, ale przyciąga również zwolenników ekologicznej żywności i regionalnych specjalności. Większość spośród ponad 70 wystawców to szkółki i przedsiębiorstwa ogrodnicze, ale część stoisk zajmują też gospodarstwa agroturystyczne, producenci zdrowej żywności czy właściciele pasiek. Oprócz lokalnych produktów można tego dnia kupić m.in. sery korycińskie z Podlasia i wędliny litewskie.

PALMA PALMIE NIERÓWNA, CZYLI JAK POWITAĆ WIELKANOC NA MAZOWSZU

IM DŁUŻSZA PALMA, TYM LEPSZA. NIE BEZ POWODU! MUSI BYĆ RÓWNIEŻ PIĘKNA, ZIELONO-KOLOROWA. TAK DO DZIŚ ROBI SIĘ PALMY WIELKANOCNE NA KURPIACH, A NAJDŁUŻSZE MIERZĄ NAWET 8 METRÓW. PALMY MAZOWIECKIE SĄ ZDECYDOWANIE KRÓTSZE, ALE TEŻ MUSZĄ BYĆ PIĘKNE I KOLOROWE. KONIECZNIE Z DODATKIEM ROŚLIN ZIMOZIELONYCH.

● tekst: **Magdalena Walusiak**



KRÓTKI ŻYWIOT WIELKANOCNEJ PALMY

Są nieodłącznym elementem Niedzieli Palmowej, która poprzedza Wielkanoc. Wykonane własnoręcznie lub kupione na wielkanocnych jarmarkach wędrują z właścicielami w świątecznych procesjach, są święcone, potem przez rok mają zapewniać domowi szczęście i zasobność, by skończyć żywot w ogniu i jako symbol marność trafić na czoła grzeszników w Środę Popielcową.

Nie bez przyczyny większość jarmarków wielkanocnych odbywa się w tym roku na Mazowszu i Kurpiach 25 marca, czyli w Niedzielę Palmową. W Węgrowie natomiast, właśnie po to, by chętni mogli zaopatrzyć się w palmy nieco wcześniej, datę jarmarku przesunięto z 25 na 23 marca.

Nie trzeba jednak palmy kupować, można ją zrobić własnoręcznie, a żeby była piękna i wykonana zgodnie z regułami sztuki, warto skorzystać z warsztatów, które odbywają się w mazowieckich muzeach.

ZACZNIJ OD CZUBKA

– Od patyka i z góry na dół – to podstawowa zasada wykonywania wielkanocnej palmy – wyjaśnia Agnieszka Kowa-

lewska z działu edukacji i promocji Muzeum Kultury Kurpiowskiej w Ostrołęce. 26 lutego wystartował w tej placówce cykl warsztatów etnograficznych „Wielkanoc na Kurpiach”, które będą prowadzone do 28 marca. Podczas części teoretycznej uczestnicy zajęć dowiadują się, jak Kurpie przygotowywali się do Wielkanocy. Część druga, praktyczna, to praca nad palmą wykonaną zgodnie z kurpiowską tradycją lub zdobienie pisanek na wzór kurpiowski – rdzeniem sitowia i kolorową włóczką.

Palmy kurpiowskie osiągają często takie rozmiary, że trudno w ich przypadku mówić o wysokości, bo ustawienie w pionie kilkumetrowej konstrukcji roślinno-bibułowej groziłoby jej złamaniem. Najdłuższe palmy święcone są w miejscowości tyse, która w Niedzielę Palmową przyciąga nie tylko mieszkańców Mazowsza, ale pielgrzymów z całej Polski. Wszyscy chcą zobaczyć gigantyczne palmy osiągające długość nawet 8 metrów!

Tutaj rozmiar ma znaczenie: Kurpie wierzyli, że im dłuższa palma, tym dłuższe życie gospodarza. A im ładniejsza, tym piękniejsze będą dzieci, które urodzą się w jego domu. Dlatego podczas robienia palmy warto się postarać!

KIEDYŚ BYŁO PROŚCIEJ

Dawno temu jako palmę można było poświęcić gałązkę leszczynową zerwaną tydzień przed Niedzielą Palmową i wstawioną w domu do wody, żeby wypuściła listki. Dziś tradycyjne palmy wykonywane są z kolorowej bibuły i roślin zielonych przez cały rok. Na Kurpiach korzystano z cisu, jałowca i widłaku. – Palmy mazowieckie, dużo krótsze, bo zazwyczaj 20-centymetrowe, przypominające wielkością palmy wileńskie, zdobione były barwinkiem, bukszpanem i baziami – wyjaśnia Jarosław Asztemborski z Działu Upowszechniania i Promocji Muzeum Wsi Mazowieckiej w Sierpcu.

Własne sposoby na robienie palm ma również region radomski. Wykonywano je na bazie gałązek wierzbowych zwanych liwiną, a do zdobienia wykorzystywano m.in. trzcinę, rogożynę, barwinkę oraz gałązki sosny i borówki, a rękojeść owijano spiralnie paskiem ponacinanej bibuły. A długość? Od pół do jednego metra. Zasady wykonania palm z rejonu Radomia warto dobrze poznać, zanim weźmie się udział w konkursie organizowanym przez Muzeum Wsi Radomskiej. Wyniki zostaną ogłoszone, a jakże, podczas Niedzieli Palmowej w skansenie. – Ważne, żeby na przemienne następowały po sobie warstwy zielona i kolorowa. Rośliny zimozielone, a potem kolorowe kwiaty z bibuły. I znowu

warstwa zielona, a potem kolorowa – instruuje Agnieszka Kowalewska.

PISANKI, SKROBANKI, WYKLEJANKI I KRUKI

Palmy to tylko część wielkanocnego wystroju. Na wielkanocnych stołach lądują obok pysznego jedzenia piękne stroiki, koszyczki, a w nich – kolorowe pisanki.

W Muzeum Szlachty Mazowieckiej można zapoznać się z regionalnymi tradycjami świątecznymi, a później wykonać wielkanocną ozdobę. Jaką? – To zależy od wieku uczestników warsztatów – wyjaśnia Nina Matczak z działu naukowo-oświatowego Muzeum. – Młodsze dzieci wykonują stroiki, starsze pracują nad palmami wielkanocnymi.

Warsztaty dla dzieci poświęcone tradycji i zwyczajom wielkanocnym odbywają się od 13 do 27 marca w dwóch oddziałach muzealnych: Muzeum Szlachty Mazowieckiej w Ciechanowie i oddziale Muzeum Pozytywizmu w Gołotczyźnie.

W Muzeum w Ostrołęce można zapoznać się z różnorodnością technik zdobienia wielkanocnych jajek. – Dla Puszczy Zielonej charakterystyczne są pisanki pisane woskiem, czyli



JARMARKI I KIERMASZE WIELKANOCNE 2018 NA MAZOWSZU

☐ Rodzinna impreza „Ido Śwenta Żelgejnocy”

z kermaszem świątecznym w Ostrołęce
Muzeum Kultury Kurpiowskiej
11 marca 2018

☐ Jarmark Tradycji Wielkanocnych w Siedlcach

Park Handlowy Arche
16-17 marca 2018

☐ Kiermasz Wielkanocny w Węgrowie

Rynek Mariacki
23 marca 2018

☐ Jarmark Wielkanocny w Płocku

Rynek Starego Miasta
24-25 marca 2018

☐ Niedziela Palmowa i Jarmark Wielkanocny w Sierpcu

Muzeum Wsi Mazowieckiej
25 marca 2018

☐ Niedziela Palmowa i Kiermasz Świąteczny w Radomiu

Muzeum Wsi Radomskiej
25 marca 2018

☐ Kurpiowska Niedziela Palmowa i Kiermasz Świąteczny w Łysych

plac przy Remizie OSP
25 marca 2018

☐ XVII Świąteczny Jarmark Wielkanocny w Sokołowie Podlaskim

hala sportowa Zespołu Szkół Salezjańskich
25 marca 2018

☐ Jarmark Wielkanocny w Iłży

Rynek
25 marca 2018

☐ Wielkanocny Jarmark Rękodzieła w Górze Kalwarii

ul. 3 Maja
25 marca 2018

☐ Targ Wielkanocny – Stragan Sandomierski w Mińsku Mazowieckim

Stary Rynek
25 marca 2018

najpierw wykonuje się na jajku woskowe ornamenty, a później się je barwi. Starszym sposobem zdobienia jajek są skrobanki, czyli wyskrobywanie igiełką wzorów na powierzchni wcześniej zabarwionego jajka – opowiada Agnieszka Kowalewska z Muzeum Kultury Kurpiowskiej. Z kolei w Puszczy Białej okleja się jajka rdzeniem z sitowia i kolorową włóczką. Używa się do tego kleju z wody i mąki. A pozbawione wzorów jajka, zabarwione na czarno po ugotowaniu ich z korą dębu, nazywane są krulkami.

PO PRACY ZABAWA

Wiedzę na temat wielkanocnych obrzędów i tradycji można poszerzyć podczas omawianych wyżej zajęć i w trakcie zwiedzania wystaw poświęconych zwyczajom wielkanocnym, które prezentowane są w regionalnych skansenach: Muzeum Wsi Mazowieckiej w Sierpcu oraz w Muzeum Wsi Radomskiej.

Sierpc tradycyjnie zaprasza na imprezę dyngusową „Gry i zabawy wielkanocne” w Poniedziałek Wielkanocny, czyli 2 kwietnia od 10⁰⁰ do 18⁰⁰. Uczestnicy piknikowej imprezy będą mogli spróbować gry w kręga, toczenia pisanek, chodzenia na szczudłach i zabawy na wielkanocnej huśtawce – wozawce. Była pogoda dopisała! Ale o to trzeba zatroszczyć się wcześniej, dokładnie 21 marca, czyli w pierwszym dniu wiosny. Wystarczy spalić i utopić Marzannę zwaną niegdyś Śmiercią – kukłę uosabiającą zimę i śmierć. Niech zniknie i nie wraca aż do końca roku!



Informacje o warsztatach i tradycjach wielkanocnych:

mwmskansen.pl, www.muzeum-radom.pl
www.muzeum.ostroleka.pl, muzeumciechanow.pl
rckkmyszyniec.pl



Przyjęcia okolicznościowe

★ Noclegi ★

Szkolenia i konferencje

Pikniki firmowe

www.wierzboweranczo.pl

KIERMASZ WIELKANOCNY NA DEPTAKU I NIEDZIELA PALMOWA W MUZEUM WSI RADOMSKIEJ

TO WYDARZENIA, KTÓRE ODBĘDĄ SIĘ W PRZEDŚWIĄTECZNYM CZASIE W RADOMIU. BĘDZIE OKAZJA, BY NABYĆ UNIKATOWE UPOMINKI I OZDOBY ORAZ POZNAĆ DAWNE ZWYCZAJE ZWIĄZANE Z WIELKANOCĄ.



fot. Łukasz Wójcik



fot. Łukasz Wójcik

Przedświąteczny kiermasz odbędzie się w dniach 23-25 marca. Oprócz świątecznych ozdób będzie można kupić rękodzieło oraz wielkanocne smakołyki. Na scenie zaprezentują się zespoły ludowe z regionu.

Kiermasz jest organizowany przez Urząd Miejski we współpracy ze Stowarzyszeniem Radomskiego Obszaru Funkcjonalnego, które swoim zasięgiem obejmuje 16 gmin położonych wokół Radomia. To z jednej strony okazja do promocji zespołów ludowych, obrzędowych i śpiewaczych z regionu oraz lokalnych twórców, a z drugiej – możliwość poznania tradycji wielkanocnych regionu oraz bogactwa kultury ludowej przez mieszkańców Radomia. Na straganach ustawionych na placu Coraziego, przed Urzędem Miejskim w Radomiu, wystawią się rękodzielniacy, koła gospodyń wiejskich, stowarzyszenia z regionu, a także radomscy przedsiębiorcy. Będzie można kupić stroiki świąteczne i inne ozdoby, wypieki oraz wielkanocne smakołyki. Na niedzielę zaplanowano również licytację pisanek malowanych przez znanych radomian.

Kiermasz będzie czynny w piątek w godz. 14⁰⁰-20⁰⁰, w sobotę w godz. 11⁰⁰-20⁰⁰ i w niedzielę w godz. 11⁰⁰-18⁰⁰.

25 marca w godzinach od 10⁰⁰ do 17⁰⁰ zapraszamy na uroczystości Niedzieli Palmowej. Jest to jedno z ważniejszych wydarzeń organizowanych każdego roku przez Muzeum Wsi Radomskiej. Uroczystość rozpocznie Msza Święta, którą odprawi ks. biskup Henryk Tomasik. Najbardziej widowiskowym i atrakcyjnym punktem uroczystości będzie przejście na pola uprawne, gdzie w narożach pola zostaną osadzone kilkumetro-

we, poświęcone palmy, które zgodnie z ludową tradycją chronić mają zasiewy i zapewnić urodzajne plony. Przez cały czas trwania uroczystości w chałupie iz Trzemchy odbywać się będą warsztaty pisankarskie, a także kiermasz rękodzieła ludowego.

W Muzeum Wsi Radomskiej zwiedzający będą również mogli obejrzeć wielkanocne aranżacje wnętrz obiektów architektonicznych. Ekspozycje przybliżą klimat wiosennego świętowania dawnej wsi na przykładzie zwyczajów, obrzędów i praktyk magicznych związanych z Wielkim Postem i Wielkanocą. Okres wielkanocny w Radomskim miał kontemplacyjny i wyciszony charakter, a jednocześnie panował radosny nastrój, pełen nadziei na pomyślny czas. Był efektem połączenia się liturgii i obchodów kościelnych oraz tradycji ludowych, czasem nawet przedchrześcijańskich. „Aranżacje wielkanocne” prezentujące ludową Wielkanoc będą udostępnione dla zwiedzających od 13 marca do 15 kwietnia.



fot. Łukasz Wójcik

MAZUREK NA CAŁY ROK

JEST TAKIE MIEJSCE NA ZIEMI, W KTÓRYM MAZURKI PIECZE SIĘ PRZEZ OKRĄGŁY ROK. NAJWIĘCEJ OCZYWIŚCIE PRZED ŚWIĘTAMI WIELKIEJ NOCY, ALE SPORO TAKŻE W LECIE ORAZ PRZED KONCERTAMI CHOPINOWSKIMI. BO TO MAZURKI CHOPINA, SPECJALNOŚĆ CUKIERNI LUKRECJA Z SOCHACZEWA.

● tekst: **Magdalena Walusiak**



Foto: Filip Wojski

CO MA CHOPIN DO SOCHACZEWA

Związków Chopina z mazurkami nie trzeba nikomu wyjaśniać, ale o związkach z Sochaczewem warto przypomnieć. Zaledwie 2 km na północny wschód od miasta położona jest Żelazowa Wola i otoczony pięknym zabytkowym parkiem Dom Urodzenia Fryderyka Chopina – miejsce pielgrzymek pianistów i melomanów z całego świata. W pobliżu znajduje się również inny ważny punkt na Szlaku Chopinowskim – Brochów z kościołem św. Rocha, w którym rodzice Fryderyka wzięli ślub, a on sam został ochrzczony. Trasę, na której leży Sochaczew, młody pianista wielokrotnie przemierzał podczas licznych wojaży. W samym mieście dał również szczególny koncert. By występ mógł dojść do skutku, kompozytor został praktycznie uprowadzony. Generał Piotr Szembek, oficer meloman, wysłał pod dom Chopinów w Warszawie adiutanta z „szybką bryczką” ze zmianą koni i zarządził sprowadzenie pianisty do klasztoru dominikanek w Sochaczewie, gdzie stacjonowało wojsko. Na Fryderyka czekał już fortepian, a także pułkowa orkiestra i sam generał, który nie ograniczył się do roli słuchacza. „(...) jest bardzo muzyczny, gra dobrze na skrzypcach i jest zabity Paganinista” – napisał Chopin o Szembeku w jednym z listów. Koncert odbył się 29 sierpnia 1830 r.

KTO SKOMPONOWAŁ MAZUREK CHOPINA?

Aura okolic Sochaczewa i muzyczna historia z awanturniczą nutką w tle aż proszą się o wyjątkowe upamiętnienie. I stało się: kilka miesięcy przed rozpoczęciem Roku Chopinowskiego o 2010 w Cukierni Lukrecja w Sochaczewie powstało wyjątkowe ciasto o jajowatym kształcie, z czekoladową podobizną Fryderyka Chopina oraz kluczem wiolinowym i kilkoma nutami na pięciolinii. Nad recepturą tego specjału pracował prezes cukierni Dariusz Makowski. – Powstały dwa rodzaje Mazurka Chopina: biały i ciemny, jeden z posmakiem orzechowym, a drugi z beżowym posmakiem kawowym – opowiada mistrzyni cukiernictwa i szefowa cukierni Anna Makulska. W czym tkwi tajemnica ciasta wyróżnionego Sochaczewskim Dukatem oraz nagrodą Marszałka Województwa Mazowieckiego? – Mazurek jest wykonywany wyłącznie z naturalnych składników. Czekolada, białko, chrupki, które również wytwarzamy w cukierni – wylicza Anna Makulska. – Jest jednocześnie delikatny i wyrazisty w smaku – podsumowuje współtwórczyni słodkiego sukcesu.

MAZUREK PODBIJA ŚWIAT

Najpierw Mazurek Chopina stał się wizytówką Sochaczewa, idealnym prezentem dla oficjalnych gości tego miasta. Dziś bez czekoladowych ciast z beż lub orzeszkami nie obejdzie się żadna ważna uroczystość na Mazowszu związana z Chopinem. Wirtuozi fortepianu za muzyczne mazurki otrzymują mazurki cukiernicze, z Mazurkami Chopina wyjeżdżają światowe sławy i wiozą mazowiecki smak do

różnych części świata – od Ameryki po Chiny. Niestraszne mu dalekie podróże. – W naszych mazurkach jest dużo czekolady oraz składniki, które się nie psują, na przykład orzeszki z miodem – wyjaśnia Anna Makulska i zapewnia, że w chłodnym miejscu Mazurek Chopina może stać nawet do dwóch tygodni. I równie dobrze znosi krótkie dystanse, na przykład z cukierni do domu cioci, babci czy kuzynów.

REKORDOWE MAZURKI

Cukiernia Lukrecja przygotowuje Mazurki Chopina średnio raz w tygodniu, a w gorętszym okresie, na przykład latem, kiedy ciasto serwowane jest też w małych kostkach i sprzedaje się go więcej, dwa razy w tygodniu. Oczywiście najwięcej mazurków powstaje przed Wielkanocą, w zależności od liczby zamówień. Raz w roku realizowane jest też zamówienie specjalne: na bazie przepisu na Mazurek Chopina powstaje ciasto gigant, co roku bijące własny rekord. Był już mazurek liczący 3 metry szerokości, był i taki, który ważył 300 kilogramów. Te niezwykle wyczyny cukiernicze można podziwiać raz w roku – podczas Dni Sochaczewa. Na co dzień Mazurki Chopina dostępne są w cukierni i sklepach firmowych oraz kawiarniach Lukrecji w Sochaczewie, Żyrardowie i Płocku.



Cukiernia Lukrecja w Sochaczewie



Wicemistrzowie Polski w Zawodach Łódzskich – w środku prezes Cukierni Lukrecja Dariusz Makowski, z lewej szefowa cukierni Anna Makulska.

MAZOWIECKA WIELKANOC

WIELKANOC POPRZEDZONA OKRESEM WIELKIEGO POSTU JEST NAJWAŻNIEJSZYM ŚWIĘTEM W KOŚCIELE KATOLICKIM. CZAS WIELKOPOSTNY ROZPOCZYNA ŚRODA ZWANA POPIELCEM. OSTATNIA NIEDZIELA PRZED WIELKANOCĄ ZWANA PALMOWĄ LUB KWIETNĄ OBCHODZONA JEST NA PAMIĄTKĘ TRIUMFALNEGO WJAZDU CHRYSZTUSA DO JEROZOLIMY NA KILKA DNI PRZED MĘKĄ I ŚMIERCIĄ. PODCZAS NABOŻEŃSTWA KSIĄDZ ŚWIĘCI PALMY PRZYNIESIONE PRZEZ WIERNYCH DO KOŚCIOŁA.

• tekst: Robert Rumiński / Muzeum Wsi Mazowieckiej w Sierpcu

Na Mazowszu Płockim robiono je z bazi, borówek, trzciny i bibuły. Po poświęceniu w kościele jedną z przyniesionych palm za-tykano za obraz, drugą wkładano za belkę stropową w oborze, by chronić zwierzęta przed chorobami. Tą palmą wypędzano później po raz pierwszy bydło na pastwisko (23 kwietnia), co miało je ustrzec przed wszelkim złem. Palma zza obrazu również miała magiczną moc. Jeszcze przed jej umieszczeniem tam dawano dzieciom do połknięcia po jednej kotce z bazi, co zapobiegało chorobom gardła. Wystawiona podczas burzy w oknie palma broniła domu przed piorunami. Gdzieniedzie wierzono, że stara palma spalona w piecu chlebowym zapewni dobre wy-pieki.

OSTATNI TYDZIEŃ PRZED WIELKANOCĄ TO OKRES WZMOŻONYCH PRZYGOTOWAŃ DO ŚWIĄT. WŁAŚNIE WTEDY W DAWNYCH MAZOWIECKICH CHAŁUPACH ROBIONO KASZANKI, KIEŁBASY, SALCESONY, „ZIMNE NÓŻKI” ORAZ GOTOWANO SZYNKI. PIECZONO BABY, GOTOWANO I OZDABIANO JAJKA – WSZYSTKIEGO JAK NAJWIĘCEJ I JAK NAJLEPSZEJ JAKOŚCI.

Na Święta Wielkanocne zmieniał się również wygląd wnętrza domu i obejścia. Jeszcze na dwa-trzy tygodnie przed świętami gospodynie białły izby. Meble i sprzęty przed wniesieniem do wnętrza szorowano, a wietrzając się od rana na płotach i bramach odzież wierzchnią i pościel starannie trzepano. Na początku Wielkiego Tygodnia robiono porządki na podwórzu, a na koniec wysypywano ścieżkę prowadzącą do chaty świeżym, białym piaskiem. Odświętność izb podkreślano, wieszając w oknach wycięte z bibuły, lśniącej białej firanki. Sufity ozdabiano kolorowymi pająkami zrobionymi z nawleczonych na nici stówek i bibuły. W Wielką Sobotę ksiądz „święcił pokarmy”. We wsiach, w których nie było kościoła, święcenie pokarmów odbywało się „po chałupach”. Ksiądz przewoził ze wsi do wsi kolejni gospodarze, a gospodynie znosiły do jednej lub dwu najzamożniejszych chałup swoje jadlo, gdzie pozostawiały je i udawały się do swoich zajęć, włożywszy przedtem do stojącego w kącie kosza kilka surowych jaj. Stanowiły one zwyczajowe podziękowanie dla plebana i nazywane były gdzieniedzie „wykupem”.

Na początku dziewiętnastego wieku święcono wszystko, co przygotowane było do zjedzenia podczas świąt. Z upływem lat ilość noszonego do poświęcenia jadła malała, a w latach międzywojennych mieściła się w koszyku czy glinianej misie. Zawsze jednak starano się dbać o jakość i wygląd pokarmów. Najważniejsze zatem były: jajka, chleb, sól, biały ser, korzeń chrzanu na pamiątkę gorzkiej męki Chrystusa, masło i mięso. Jaja najczęściej barwiono w wywarze z kory dębowej, łupin cebuli lub listków młodego żyta.

O wschodzie słońca w Wielką Niedzielę gromadnie udawano się na rezurekcję.

Po powrocie do domu, jeszcze przed śniadaniem, gospodarz wylewał na talerzyk trochę święconej wody i kropił podwórze, pole za stodołą, budynki, a na koniec zgromadzoną dokoła stołu rodzinę. Następnie wszyscy odmawiali krótką modlitwę, po czym dzielili się wielkanocnym jajkiem i spożywali „święcone”.

Wielkanoc starano się spędzać w gronie rodzinnym. Dopiero w Poniedziałek Wielkanocny wieś ożywała. Od wczesnego ranka mali chłopcy obiegali domy z koszykiem i naczyniami z wodą, rozpoczynając od swojej chrzestnej, gdyż tam mogli się spodziewać nie tylko jajek, kawałka ciasta czy kiełbasy, ale i paru groszy. Starsi chłopcy zaczajali się za węglami chałup albo na strychach na dziewczęta. Niektóre, co ładniejsze, uprowadzano z domów i ciągnięto lub niesiono do stawu albo zanurzano w korycie do pojenia zwierząt. Około południa „oblewała się wodą cała wieś”.

Gdzieniedzie w tym samym okresie widywano jeszcze chłopców chodzących z kogutkiem, a na początku XX wieku także dziewczęta z gaikiem, natomiast na wschodzie Mazowsza powszechne do II wojny światowej były wielkanocne huśtawki, nazywane tu wozawkami lub siubienicami. Te drewniane, nie-rzadko kilkumetrowej wysokości huśtawki, stawiane były przez kawalerów, a bujano się na nich po dwoje na stojąco. Wierzono, że kto się na Wielkanoc „przebuja na wozawce”, tego przez cały rok głowa nie zaboli. Dzieci grały w jajka.

Wielkanoc charakteryzuje się bogactwem zwyczajów i obrzędów. Znakomicie ilustruje je wystawa „Wielkanoc na Mazowszu” prezentowana od marca do końca kwietnia w Muzeum Wsi Mazowieckiej w Sierpcu. Wnętrza chłopskich chałup i dworu ziemiańskiego przybliżają przygotowania do świąt i świętowanie Wielkiej Nocy. Można zobaczyć między innymi, jak wyglądały izby podczas sporządzania wyrobów mięsnych, wypiekania chleba, ciast i bab, zdobienia jaj, szykowania święconek. Można porównać zastawiony święconym stół dziedzica ze stołem chłopskim, a nawet obejrzeć wielkanocnego kogutka, gaię czy drewniane dyngusówki do polewania wodą.

Kto zatem chce lepiej poznać świąteczne zwyczaje naszych wiejskich przodków i duchowo przygotować się do nadchodzącej Wielkanocy, niech odwiedzi sierpecki skansen.

Szczegółowe informacje można znaleźć na stronie:

www.mwmskansen.pl



CZERWIŃSK – ROMAŃSKIE SANKTUARIUM I PUSTYNNE BRZMIENIA

NA BRZEGU WISŁY, POMIĘDZY WYSZOGRODEM A NOWYM DWOREM MAZOWIECKIM, LEŻY NIEWIELKA MIEJSCOWOŚĆ Z UNIKALNYMI NA SKALĘ KRAJU ROMAŃSKIMI ZABYTKAMI, CIEKAWYM UKŁADEM URBANISTYCZNYM, MUZEUM MISYJNYM Z PAMIĄTKAMI Z CAŁEGO ŚWIATA, NIEZWYKŁĄ HISTORIĄ I PIĘKNĄ PANORAMĄ DOLINY KRÓLOWEJ POLSKICH RZEK ZE SKARPY WIŚLANEJ. KILKA LAT TEMU CZERWIŃSK, BO O NIM MOWA, ZYSKAŁ KOLEJNY ATUT: INSCENIZACJĘ „MISTERIUM MĘKI PAŃSKIEJ”, KTÓRE W WEEKENDY WIELKIEGO POSTU PRZYCIĄGA DO KLASZTORU OJCÓW SALEZJANÓW TYSIĄCE PIELGRZYMÓW.

ROMAŃSKA BAZYLIKA Z WŁOSKIM PORTALEM

Zabytkiem najwyższej klasy jest w Czerwińsku dwuwieżowa bazylika romańska z otaczającym ją zespołem klasztornym. Budowa świątyni ufundowanej przez biskupa płockiego Aleksandra z Mallone rozpoczęła się w trzeciej dekadzie XII w. Z połowy tego stulecia pochodzi ogromny portal romański wykonany prawdopodobnie we Włoszech w warsztacie Wiligelma z Modeny. Według legendy, o dwie gładkie kolumny portalu ostrzyli miecze polscy rycerze zmierzający pod wodzą króla Władysława Jagiełły na pola Grunwaldu. Niedaleko stąd przeprawili się przez Wisłę po moście łyżwowym, by połączyć się z siłami litewskimi księcia Witolda.

Podczas zwiedzania bazyliki nie wolno pominąć romańskich fresków, to bodaj największy zespół XIII-wiecznych malowideł ściennych w Polsce. Po wyjściu ze świątyni można zapukać do klasztoru i poprosić o oprowadzenie po tutejszym muzeum, w którym prezentowane są pamiątki z podróży misyjnych salezjanów do różnych części świata. A później warto jeszcze przejść się uliczkami dawnego miasta, ponieważ jego układ urbanistyczny z zabytkowymi budynkami mieszkalnymi jest kolejnym skarbem Czerwińska. Właśnie, układ urbanistyczny – trudno po takim spacerze uwierzyć, że zwiedzało się wioskę...

CZERWIŃSKIE MISTERIUM MĘKI PAŃSKIEJ

Czerwińskie „Misterium Męki Pańskiej” należy do najsłynniejszych polskich misterii pasyjnych. Jego twórcami są salezjanie: ks. dr Franciszek Harazim napisał tekst, a muzyka jest dziełem wybitnego kompozytora ks. dr. Antoniego Hlonda podpisującego swoje dzieła pseudonimem „Antoni Chlondowski”.

Po raz pierwszy „Misterium...” zostało wystawione 8 marca 1931 r. w Krakowie, a po II wojnie światowej przywędrowało do Czerwińska. W tutejszym klasztorze wystawiono je po raz pierwszy w 1949 r. Od tego momentu czerwińska „Męka” wpięła się w tradycję Mazowsza, ściągając publiczność z całej Polski.

Przez długie lata wykonawcami widowiska byli nowicjusze salezjańscy. Po likwidacji nowicjatu w Czerwińsku „Misterium” przestało być w tej miejscowości wystawiane. W 2014 roku salezjanie powrócili do wielkopostnej tradycji i widząc duże zainteresowanie ze strony wiernych, postanowili ją kontynuować. We współczesnej inscenizacji wyreżyserowanej przez Mariusza Wąsowskiego uczestniczą aktorzy i muzycy zawodowi oraz młodzież ze środowisk salezjańskich.

KORZENIE MUZYKI I TEATRU

„Misterium” jest jednym z elementów organizowanych w Czerwińsku rekolekcji wielkopostnych. Pielgrzymi odwiedzają piękną zabytkową świątynię z sanktuarium Matki Bożej Pocieszenia,

w której salezjanie zapewniają im posługę duszpasterską: naukę i sakrament pokuty. A ważną częścią rekolekcji jest to, co było istotą teatru u jego początków – przeżycie dobrze znanej historii i doświadczenie jej osobiste.

– Myślę, że widzowie, którzy przyjeżdżają do Czerwińska, nie do końca szukają teatru – wyjaśnia ten fenomen reżyser „Misterium...” Marcin Wąsowski. – Szukają raczej przeżycia, doświadczenia. Samo słowo „misterium” jest bardzo w tej sytuacji adekwatne. Potrzebują poruszenia. Czasem wystarczają do tego proste rzeczy. Temat i cała historia są tak mocne, że ludzie przyjeżdżają właśnie dla nich. Żeby jeszcze raz to przeżyć. Albo żeby przeżyć tę historię na nowo. Żeby zobaczyć coś, czego wcześniej nie widzieli. Dla nas też jest to ważna historia i niezwykła przygoda. To nie jest tylko praca – mówi Wąsowski.

Muzycznym tłem spektaklu są „Gorzkie żale” i pieśni z nimi powiązane albo na nich oparte. Śpiewa a capella z towarzyszeniem liry korbowej oraz instrumentów perkusyjnych. Od dwóch lat w „Misterium” występuje również Michał Kaczor grający na instrumentach biblijnych, które posiada w swojej bogatej kolekcji. – Dzięki temu do „Misterium” wkradają się brzmienia orientalne i pustynne, ubogacając cały spektakl – ocenia Marcin Wąsowski.

Przed przyjazdem do Czerwińska warto zajrzeć na stronę „Misterium...” lub profil widowiska na Facebooku, żeby sprawdzić dostępność miejsc:

<http://misterium.bosko.pl>
www.facebook.com/MisteriumCzerwinsk



OŚRODEK SPORTOWO-REKREACYJNY MIÓD LAWENDA

MIEJSCE, W KTÓRYM POŁOŻONY JEST OŚRODEK, BUDZI SZCZEGÓLNE ZAINTERESOWANIE ZE WZGLĘDU NA SVOJE POŁOŻENIE W PAŚMIE LASÓW. JEDNYM Z NAJBARDZIEJ INTERESUJĄCYCH KOMPLEKSÓW LEŚNYCH JEST KRYŃSZCZAK Z REZERWATAMI JATA I TOPÓR. JEST TO ZATEM WSPANIAŁE I NIEPOWTARZALNE MIEJSCE NA WYCIECZKI KRAJOZNAWCZE, RAJDY CZY SPACERY.

Dysponujemy rowerami, którymi można pokonać ścieżkę rowerową o długości ok. 300 km. Życie na wysokich obrotach i praca w ciągłym stresie budzą potrzebę relaksującej ucieczki, by rozładować napięcia dnia codziennego – dlatego też dla osób pragnących odpocząć od codziennej gonitwy stworzyliśmy minicentrum SPA (Sauna parowa, infrared, gabinet masażu). Zabiegi mają na celu relaksację, regenerację organizmu i pielęgnację ciała.

Posiadamy 2 sale bankietowe na 180 i 80 osób, idealne do organizacji imprezy integracyjnej czy spotkania biznesowego. Oferujemy również możliwość zorganizowania imprez plenerowych w naszych romantycznych altanach położonych w otaczającym nas parku.



Ośrodek rekreacyjno-wypoczynkowy

„Miód Lawenda”

Biardy 40, 21-400 Łuków

tel. +48 506 510 330

tel. +48 506 510 331

kontakt@miodlawenda.pl

rezerwacje@miodlawenda.pl



PAŁAC MAŁA WIEŚ PERŁA POLSKIEGO KLASYCZMU

OKOLICE GRÓJCA DO NIEDAWNA KOJARZYĆ SIĘ MOGŁY SZEROKIEJ PUBLICZNOŚCI WYŁĄCZNIE Z OWOCAMI I ZAGŁĘBIEM SADOWNICZYM. OD PEWNEGO CZASU REGION MOŻE POCHWALIĆ SIĘ ODŚWIEŻONĄ ATRAKCJĄ, KTÓRA OD ZESZŁEGO ROKU JEST OTWARTA DLA TURYSTÓW. PAŁAC W MAŁEJ WSI – NIEZWYKŁY ZABYTEK Z XVIII WIEKU, PERŁA POLSKIEGO KLASYCZMU – JEST AKTUALNIE CENTRUM KOMPLEKSU WYPOCZYNKOWEGO, W KTÓREGO SKŁAD WCHODZĄ HOTEL, RESTAURACJA, SALA WIDOWISKOWA, ZAPLECZE ATRAKCJI SPORTOWYCH ORAZ OGRODY.



KRÓTKA HISTORIA

Wybudowany w 1786 r. przez Bazylego Walickiego pałac jest niezwykle ciekawym zabytkiem polskiej kultury. Unikatowe polichromie, w większości oryginalnie zachowane, są zapierającymi dech w piersiach przykładami wspaniałego polskiego malarstwa. Od wejścia i westybulu, gdzie wita nas rzeźba greckiego filozofa Diogenesa, przenosimy się w podróż w czasie. Kontynuujemy ją przez kolejne niesamowite komnaty pałacu – odwiedzając dwie najbardziej ciekawe: Salę Warszawską z panoramą Warszawy z XVIII wieku oraz Salę Pompejańską z groteskowymi freskami.

NIEZWYKŁY OGRÓD

Mała Wieś to zachwycający krajobraz – stawy z łódkami, ogród francuski, park romantyczny, rezerwat modrzewi, łąki oraz jeden z najstarszych sadów w Polsce – to wszystko znajdziesz w jednym miejscu. Fantastyczna fauna i unikatowa flora towarzyszą spacerom po otaczających pałac 30 hektarach ogrodów.

PYSZNE SMAKI

Kulinarnym centrum obiektu jest Restauracja Stara Wozownia, która odtwarza smaki, które były obecne w historii Małej Wsi. Szef kuchni Zbigniew Paluch czytuje się w dzieła dotyczące Małej Wsi, poszukując inspiracji do dań serwowanych dziś w restauracji. Spróbuj niezwykłego barszczu z grójeckich jabłek!

Pałac to też fantastyczne miejsce dla kultury – koncerty, przedstawienia teatralne, spotkania z pisarzami, malarzami, fotografami są tu stałym elementem.





21 MARCA
GOUT DE FRANCE - GOOD FRANCE
 Święto kuchni francuskiej

24 - 25 MARCA
WARSZTATY KULINARNO - FILMOWE
 Warsztaty kulinarne i projekcja filmów

31 MARZEC – 1 KWIECIEŃ
WIELKANOC
 Warsztaty winiarskie z Sommelierem
 Atrakcje dla dzieci
 Wieczorne zwiedzanie Pałacu z przewodnikiem
 Nocny seans filmowy

7 - 8 KWIETNIA
WARSZTATY KULINARNO - FILMOWE
 Warsztaty kulinarne i projekcja filmów

14 - 15 KWIETNIA
FIT WEEKEND
 Yoga Classic
 Nordic Walking
 Warsztaty zdrowego żywienia z dietetyką

LEKCJE O MAZOWSZU POZNAJ, ŻEBY POKOCHAĆ

MAZOWSZE TO REGION PIĘKNY, A JEGO UROK TKWI W RÓŻNORODNOŚCI. JEDNAK, ABY TO DOSTRZEĆ, TRZEBA JE DOBRZE POZNAĆ. JAK TO ZROBIĆ?

W CIEKAWY SPOŚÓB POKAZAĆ MAZOWSZE NA LEKCJACH W SZKOLE, BY ZACHĘCIĆ DO WŁASNYCH POSZUKIWAŃ.

A SKĄD WZIĄĆ SCENARIUSZE TAKICH ZAJĘĆ? ZROBIĆ REGIONALNĄ BURZĘ MÓZGÓW! TAK ZRODZIŁ SIĘ POMYSŁ NA KONKURS „LEKCJE O MAZOWSZU”.

– Dziś młodzi ludzie dużo podróżują. Nie mają problemów z nazywaniem i opowiadaniem o nawet najbardziej odległych i egzotycznych miejscach. Moim marzeniem jest, by z taką samą pasją i swobodą mówili o perełkach z Mazowsza, chociażby o eksponatach z naszego Muzeum Ludowych Instrumentów Muzycznych w Szydłowcu, czy też znali smak produktów regionalnych, np. fafernuchów czy sójki mazowieckiej. Ucząc i pokazując mazowieckie tradycje, pielęgnujemy je i zachowujemy – wyjaśnia genezę pomysłu **marszałek województwa mazowieckiego Adam Struzik**.

Pierwsza edycja konkursu na zajęcia budzące zaciekawienie regionem, czyli zachęcające do poznawania go także poza szkolnymi murami, odbyła się w 2017 r. Organizatorem przedsięwzięcia był samorząd województwa mazowieckiego wraz z Mazowieckim Samorządowym Centrum Doskonalenia Nauczycieli.

Zainteresowanie konkursem było bardzo duże. Nauczyciele, bibliotekarze i muzealnicy nadesłali ponad 60 scenariuszy zajęć. Łączy je główny temat, czyli Mazowsze, ale poza tym scenariusze poruszają różnorodne zagadnienia. Niektóre dotyczą konkretnych miejsc atrakcyjnych pod względem przyrodniczym, inne koncentrują się na historii regionu lub jego tradycjach i obrzędach. Wśród nich znalazł się także projekt lekcji poświęcony kulinariom i produktom regionalnym. 19 najlepszych scenariuszy nagrodzono i zebrano w publikacji „Lekcje o Mazowszu”.

– Wybitni Mazowszanie, podróże do jeszcze nieodkrytych zakątków Mazowsza czy rozwój województwa w kontekście wykorzystania funduszy unijnych to tylko niektóre z tematów

SKĄD WZIĄĆ CIEKAWY SCENARIUSZE LEKCJI O MAZOWSZU? TRZEBA ZROBIĆ REGIONALNĄ BURZĘ MÓZGÓW!

scenariuszy, jakie zostały nagrodzone – wymienia Adam Struzik. – Najlepsze scenariusze zebraliśmy w unikatowej publikacji. Jestem przekonany, że będzie ona inspiracją dla nauczycieli zajmujących się edukacją regionalną, ale też ciekawą lekturą dla tych, którzy interesują się naszym regionem – podsumowuje marszałek Mazowsza.

Zbiór nagrodzonych scenariuszy został przekazany mazowieckim szkołom i bibliotekom. Od niedawna można korzystać z tych tekstów z każdego miejsca na świecie. Wystarczy dostęp do internetu. Scenariusze są dostępne na stronie samorządu województwa mazowieckiego www.mazovia.pl w zakładce Kultura i turystyka – Lekcje o Mazowszu.

Na tym jednak nie koniec. Trwa kolejna edycja konkursu. Tym razem „Lekcje o Mazowszu” mają dodatkowy temat przewodni – „Rok dla Niepodległej”, nawiązujący do 100. rocznicy odzyskania przez Polskę niepodległości. Organizatorzy zastrzegli jednak, że konspekty zajęć mają być na tyle uniwersalne, by lekcje można było poprowadzić nie tylko w roku jubileuszowym. Scenariusze można było nadsyłać do 28 lutego, a wyniki powinniśmy poznać jeszcze przed wakacjami. Laureaci konkursu otrzymają nagrody pieniężne. Podobnie jak w ubiegłym roku, zwycięskie scenariusze znajdą się w kolejnej publikacji wydanej przez samorząd województwa mazowieckiego.



foto: Joanna Czechowicz-Bieniek



DWÓR W ZABUŻU HOTEL SPA&WELLNESS***



POŁOŻONY NA SKARPIE NAD MALOWNICZĄ RZEKĄ BUG, W SERCU PARKU KRAJOBRAZOWEGO „PODLASKI PRZEŁOM BUGU”, ZABYTOKOWY ZESPÓŁ DWORSKO-PARKOWY Z XIX W. O POWIERZCHNI 4 HA. KAMERALNE, WRĘCZ ODŁUDNE MIEJSCE ŁĄCZĄCE TRADYJCJĘ I NATURĘ ZE WSPÓŁCZESNYMI WYGODAMI I FORMAMI RELAKSU. WOKÓŁ NIESKAŻONA CYWILIZACJĄ UNIKALNA FAUNA I FLORA PODLASIA NA OBSZARZE NATURA 2000. JEŚLI SZUKACIE PAŃSTWO „SLOW LIFE I SLOW FOOD”, TO MOŻECIE ZNALEŻĆ JE WŁAŚNIE TUTAJ.

ZAPLECZE TECHNICZNE

Baza noclegowa dla 60 osób w odrestaurowanych z dbałością o szczegóły trzech zabytkowych budynkach Dworu, Stajni SPA i Oficyny.

Sale konferencyjne wyposażone w sprzęt, restauracja, sala bankietowa. Bogata oferta wellness: basen kryty z jacuzzi i łaźnią parową, basen zewnętrzny z jacuzzi, sucha sauna, jaskinia solna w starej piwnicy, kort tenisowy, squash, minigolf, bilard, sala fitness z siłownią i mnóstwo terenów zielonych.

Salon SPA oferuje bogatą i wyjątkową ofertę zabiegów na twarz i ciało. Rytuały oparte na wysokiej jakości surowcach danych nam przez Naturę: skarby ziemi (borowina), zioła (lawenda, rumianek, pokrzywa, szalwia, melisa), kwiaty, owoce, algi, sól morską. W połączeniu z profesjonalną obsługą i pięknymi wnętrzami zapewnią relaks najbardziej wymagającym klientom. Szeroki wachlarz naturalnych olejów, olejków eterycznych i wyselekcjonowanych kompozycji olejowych pozwala zadbać o potrzeby każdego typu skóry. Altana grillowa pod białymi topolami wpisanymi do rejestru zabytków przyrody, dwa tarasy widokowe, pomost. Bezpłatny parking i wi-fi.

KULINARIA

Restauracja serwuje tradycyjne dania kuchni polskiej, białoruskiej i międzynarodowej. Skarby otaczających nas lasów, własny ogród warzywny i sad owocowy ubogacają menu, poprawiając walory smakowe. Z letniego tarasu restauracyjnego roztacza się przepiękny widok na zakole Bugu. Skosztujecie tu przepysznej kaczki z żurawiną, solanki, kartaczy czy delikatnej sałatki z wędzoną gęsią.

DOJAZD

Wioska Zabuże znajduje się w gminie Sarnaki, powiat Łosice, woj. mazowieckie w podobnej odległości około 140-150 km od Warszawy, Lublina i Białegostoku, blisko granicy z Białorusią. Od trasy krajowej nr 19 ok. 15 km. Przy obiekcie funkcjonuje przeprawa promowa.

SPORT I REKREACJA

Kort tenisowy ze sztuczną trawą, boisko do squasha, boisko do siatkówki, tenis stołowy. Organizujemy spływy kajakowe, rejsy katamaranem, przejażdżki bryczkami, kuligi.

Doskonałe tereny dla rowerzystów, tuż obok przebiega wschodni szlak rowerowy Green Velo.



Dwór w Zabużu Hotel SPA***, Zabuże 40, 08-220
Sarnaki, tel. 083 3598725, 606102228
e-mail: zabuzedwor@zabuzedwor.pl
www.zabuzedwor.pl





PLENEROWE WYDARZENIA W JÓZEFOWIE

10 CZERWCA MIŁOŚNICY ASTRONOMII BĘDĄ MOGLI WZIĄĆ UDZIAŁ W RODZINNYM PIKNIKU NAUKOWYM, A JUŻ TYDZIEŃ PÓŹNIEJ, 17 CZERWCA, JÓZEFÓW ZAPRASZA NA KONCERT STANISŁAWA SOYKI ORAZ INNE ARTYSTYCZNE ATRAKCJE Z OKAZJI OBCHODÓW EUROPEJSKIEGO ROKU DZIEDZICTWA KULTUROWEGO.

RODZINNY PIKNIK NAUKOWY

Tematem przewodnim organizowanego po raz pierwszy w Józefowie pikniku naukowego będzie astronomia. Specjalnie z tej okazji na terenie skweru im. św. Jana Pawła II stanie mobilne planetarium – w wysokiej kopule zostaną zaprezentowane najnowsze produkcje z najlepszych planetariów z całej Polski. Wśród przygotowanych atrakcji nie zabraknie też warsztatów dla dzieci: m.in. z budowy spektroskopów, robotyki i programowania, zagadek literackich o tematyce kosmicznej oraz ciekawych wykładów i eksponatów naukowych (tj. teleskop, zegar astronomiczny). Wsparciem merytorycznym wydarzenia będą: Polskie Towarzystwo Miłośników Astronomii – Oddział Warszawa, Nadwiślański Uniwersytet Dzieciątę i Miejska Biblioteka Publiczna w Józefowie.

Na zakończenie imprezy, o godz. 19⁰⁰ odbędzie się koncert, zapowiadany przez organizatorów jako „muzyka prosto z gwiazd”.

TWÓRCZA EUROPA W JÓZEFOWIE

Twórcza Europa to plenerowe wydarzenie edukacyjno-artystyczne przygotowane z okazji obchodów Europejskiego Roku Dziedzictwa Kulturowego oraz przypadającego w 2018 roku jubileuszu 45-lecia działalności Miejskiego Ośrodka Kultury. W organizacji wydarzenia biorą udział szkoły i przedszkola z Józefowa, które przedstawią kulturę wybranych krajów europejskich: Polski, Francji, Irlandii, Czech, Rumunii, Hiszpanii, Niemiec, Anglii oraz Kresów Polskich. Placówki

przygotują liczne warsztaty plastyczne, muzyczne i kulinarne, a także program artystyczny na scenie plenerowej. Wydarzenie zakończy wyjątkowy koncert Stanisława Soyki, który z synem i zespołem przyłączy się do świętowania Europejskiego Roku Dziedzictwa Kulturowego, a jako gwiazda polskiego jazzu godnie zaprezentuje nasz kraj. Impreza odbędzie się 17 czerwca 2018 roku w godz. 15⁰⁰–21⁰⁰ na skwerze im. św. Jana Pawła II w Józefowie.



Miejski Ośrodek Kultury

ul. Kard. Wyszyńskiego 1, 05-420 Józefów
tel. 22 789 20 26, 22 789 22 84

e-mail: mok@mokjosefow.pl, www.mokjosefow.pl



UZDROWISKO
KONSTANCIN
Uzdrowiska Polskie

Wiosenna super oferta! 20% rabatu na wszystkie pobyty lecznicze

RABAT!
-20%

Oferta ważna w okresie:
01.04–30.06.2018 r.

Pobyt leczniczy w Uzdrowisku Konstancin-Zdrój to dobry wybór dla osób, które chcą poprawić kondycję fizyczną, sprawność ruchową, a poprzez intensywną fizjoterapię złagodzić dolegliwości bólowe. To również oferta dla tych, którzy pragną odpocząć, korzystając z mikroklimatu tężni solankowej i Parku Zdrojowego.

Pakiet zawiera:

- 6 dni / 5 nocy w Hotelu Uzdrowskim Konstancja
- 3 posiłki dziennie w restauracji Eva Park Life & Spa
- konsultacja lekarza specjalisty
- 10 zabiegów indywidualnie zleconych przez lekarza
- jeden bezpłatny seans w basenie solankowym i 50% zniżki na kolejne
- kije do Nordic Walking (2 wypożyczenia na pobyt)
- nieograniczony dostęp do tężni solankowej

już od
699 zł
za 1 os.

Uzdrowisko Konstancin-Zdrój to unikalne miejsce, bo jedyne na Mazowszu miasto-uzdrowisko. Doskonała lokalizacja i wyjątkowe walory krajobrazowe stanowią bardzo dobre uzupełnienie oferty. Własne ujęcie solanki i zlokalizowana na terenie tężnia, to jedne z wielu wyróżników tego miejsca. Świadczymy kompleksowe usługi w zakresie rehabilitacji narządu ruchu, rehabilitacji neurologicznej i kardiologicznej oraz organizujemy pobyty rehabilitacyjno-uzdrowskie. Oferujemy szeroki wybór naturalnych metod leczenia oraz profilaktyki zdrowotnej.

INFORMACJE, REZERWACJE, SPRZEDAŻ: **+48 667 771 148** (24h)
rezerwacje@uzdrowisko-konstancin.pl | www.uzdrowisko-konstancin.pl

Tężnia
solankowa

Zabiegi
lecznicze

Profesjonalna
fizjoterapia



PAMIĘTAJ,
ZABIERZ MNIE
ZE SOBĄ

JUŻ OD KWIETNIA NA LOTNISKU

